ANIDA

Revista de arte y escuela

No sé quién eres, pero aquí estamos

Recursos para educar en la diversidad a través de las prácticas artísticas



PLANEA

RED DE ARTE Y ESCUELA

JUL. 2023 03

ANIDA. Revista de arte y escuela

nº 3, No sé quién eres, pero aquí estamos. Recursos para educar en la diversidad a través de las prácticas artísticas, julio 2023. ISSN 2792-4122

Dirección editorial

Clara Boj (Universitat Politècnica de València) y **Clara Megías** (Universidad Autónoma de Madrid)

Comité editorial

Aida Sánchez de Serdio Martín, Universitat Oberta de Catalunya. España
Ana Maeso Broncano, Universidad de Almería. España
Antonio Collados Alcaide, Universidad de Granada. España
Clara Boj, Universitat Politècnica de València. España
Clara Megías, Universidad Autónoma de Madrid. España
Esther Alba Pagán, Universitat València. España
Fernando Trujillo Sáez, Universidad de Granada. España
Javier Abad Molina, Centro Universitario La Salle (UAM). España
María Acaso, Universidad Complutense de Madrid. España
Marián Cao, Universidad Complutense de Madrid. España
Neus Lozano-Sanfèlix, Universidad de Zaragoza. España

Coordinación editorial

Mar Dols Merle

Coordinación general

PLANEA. Red de arte y escuela

Editoras invitadas, responsables de concepto y comisariado de aportes

CEFIRE artisticoexpressiu. Joaquim Montañés Blanch, María José Ortiz Romaní, Lidia Galí Vilimelis, Vicent Casabó Escrig i Pau Monfort Monfort

Diseño, maquetación y edición digital

No somos nada

Diseño logotipo de PLANEA

Ricardo Barquín Molero

Corrección de estilo

Andrea Buil Dolz

Edita

PERMEA - Universitat de València - Consorci de Museus de la Comunitat Valenciana junto a Universidad Autónoma de Madrid.

Foto portada

Imagen de No somos nada a partir de la pieza Secador 1 (2019) de la artista Costa Badía.

Contacto

C/ Museo, nº 2
46003 Valencia
recursos@redplanea.org

Las opiniones y contenidos expresados en los artículos son responsabilidad de sus autoras y no representan necesariamente a la Revista de arte y escuela ANIDA ni a las organizaciones que forman PLANEA.



Los contenidos de esta publicación se pueden distribuir, copiar y remezclar citando la fuente, sin usos comerciales y manteniendo esta licencia

Los recursos artístico-educativos plantean un enfoque transversal de la educación artística, utilizando la práctica artística como una herramienta para impulsar y fijar aprendizajes y primando el proceso frente al resultado.

Sirven como guía al mismo tiempo que favorecen la autonomía para adaptar la propuesta a cada contexto educativo.

La presentación de cada recurso incluye un abstract, palabras clave, fecha de recepción y selección, el acceso y descarga al recurso completo y las etapas educativas asociadas.

Además, cuenta con Una reflexión de la persona creadora, su biografía, y unas 'Claves para el aula' en base a las competencias clave establecidas por el Sistema Educativo Español para favorecer un proceso de enseñanza - aprendizaje de carácter integral.

Leyenda para Claves en el aula

CP → Competencia plurilingüe

STEM → Competencia matemática y en ciencia, tecnología e ingeniería

CD → Competencia digital

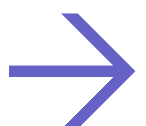
CPSAA → Competencia personal, social y de aprender a aprender

CE → Competencia emprendedora

CCEC → Competencia en conciencia y expresión culturales

CC → Competencia ciudadana

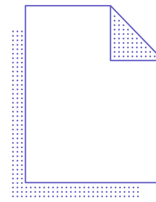
Recursos





Ale signa

↑ No sé quién eres pero aquí estamos



Documentos

Ed. PR, ESO, BACH

VER RECURSO →

Blog →

Señalética cerámica en LSE (Lengua de Signos Española)

Cristina Torres Méndez y María Elena Piqueras Calero

Ale signa es un proyecto que consiste en la realización de una señalética cerámica con manos que signan palabras en LSE (lengua de signos española) elaborada con el objetivo de que las personas de la comunidad sorda pertenecientes a la comunidad educativa, puedan entender cómo está organizado un centro, cuáles son las tareas que se desempeñan en cada una de las distintas dependencias y qué función y responsabilidades ostentan las personas que trabajan en ellas. El alumnado de 3º de la ESO modeló relieves en barro de manos que signan las palabras: biblioteca, jefatura, sala de profesores. Los relieves van colocados sobre placas de metacrilato para ser anclados a los muros aledaños a cada una de las dependencias. Pero las placas no son sólo un mero soporte, ya que incorporan un elemento que completa y aumenta el significado de la señalética. Contienen un código QR que enlaza a un video en el que una marioneta llamada Ale explica a la comunidad sorda en LSE qué es y qué se hace en el lugar junto al que está colocada la señal. Completando el efecto, el fondo de los videos son grabaciones de cada una de las dependencias que se solapan al primer plano de la marioneta.



Modelado en barro de las manos en LSE



Making of de los videos con la marioneta Ale

Ale signa

Ceramic signane LSE (Spanish Sign Language)

Ale sign is a project that consists of creating ceramic signage with hands signing words in Spanish Sign Language (LSE, in spanish). The main objective is to enable deaf individuals within the educational community to understand how the facility is organized, the tasks performed in each different area, and the roles and responsibilities of the people working there. Students from 9th grade modeled clay reliefs of hands signing words such as library, administrative office, and teachers' room. These reliefs are mounted on acrylic plates and attached to the walls adjacent to each respective area. However, the plates are not just a mere support; they incorporate an element that enhances and complements the meaning of the signage. They contain a QR code that links to a video where a puppet named Ale explains, in LSE, what the place is and what activities take place there. To enhance the effect, the background of the videos consists of recordings from each respective area, overlapping with the puppet in the foreground.

↓ Recibido/Received: 10/02/2023
→ Aceptado/Accepted: 28/03/2023

#PALABRAS CLAVE/*KEYWORDS*

Cerámica artística, Taller de arte, Inclusividad, Diversidad, Arte contemporáneo, LSE (lengua de signos española), Señalética

Ceramic art, Art studio, Inclusivity, Diversity, Contemporary art, Spanish sign language, Signane.

Una reflexión

Ale signa es uno más de los proyectos de intervención artística que durante años vengo realizando en el centro escolar. Ocupar los espacios con arte ha sido y es uno de mis objetivos. Dignificar los espacios educativos para hacerlos más amables, personalizarlos con trabajos del alumnado con un doble objetivo: que el alumnado se percate de que lo que hacemos en el aula tiene aplicabilidad en la vida real y que se sienta orgulloso y, por ende, sienta el centro escolar como algo suyo. Cuando la profesora Cristina Torres me pidió ayuda para darle forma a su proyecto de innovación docente sobre LSE donde uno de los objetivos era crear una señalética estuve dándole muchas vueltas hasta que encontré la manera de aunar la materialidad de la señalética con el aporte de la información que esa señalética necesitaba tener para el alumnado de la comunidad sorda. Pensé que un soporte como la cerámica sería una buena manera de conseguir que el tiempo no hiciera mella en el objeto y que el audiovisual con la información podía incorporarse mediante QR a ese objeto. Y fue así como entre las dos profesoras fuimos dando forma al proyecto trabajando codo a codo y con mi alumnado de 3. º de cerámica, que hizo posible el modelado de las manos.

Mayalen Piqueras Calero, *profesora creadora de la idea y coordinadora creativa del proyecto.*

Mayalen Piqueras Calero es Doctora en Bellas Artes por la Universidad de Sevilla. Profesora de Secundaria desde 1998, actualmente en el IES Heliche de Olivares (Sevilla). Continúa su labor de formación e investigación en numerosos grupos de trabajo de la universidad y centros de profesores. Es autora del blog: mayalenpiqueras.com desde el 2009 premiado con la peonza de plata en el Premio espiral Edublog 2011 en la categoría de blogs de profesores y finalista del mismo premio en el 2021 en la categoría "Sorprendenos".

Coautora de los libros de texto de la Editorial Anaya para la asignatura de Educación Plástica Visual y Audiovisual en todos los cursos de la ESO desde el año 2016.

Cristina Torres Méndez compagina estudios de Filología Inglesa (Universidad de Sevilla) y el Ciclo de Técnico Superior de Interpretación de Lengua de Signos (IES Majuelo, Gines, Sevilla). Tras el máster MAES (Universidad de Sevilla), logra realizar un Máster de Lingüística aplicada a lenguas de signos en la única universidad del mundo para personas Sordas y Sordociegas (Universidad de Gallaudet, Washington DC) gracias a una beca. Después realiza el Máster de enseñanza bilingüe (Universidad Pablo de Olavide). Actualmente es profesora de secundaria y lucha por conseguir una asignatura de lengua de signos española y culturas Sordas en la Educación Pública Andaluza.

Web/blog: mayalenpiqueras.com
IG: @mayalenpi
FB: @mayalenpiqueras

Claves para el aula

CD

→ Utilizar recursos audiovisuales y digitales de todo tipo para la creación de los distintos productos. Por ejemplo, el aro de luz y el croma negro para fotografiar las manos, se editan las imágenes para utilizar las impresiones como base de los relieves y para copiar las formas; el croma verde para vídeos en LSE, la grabación en video de las distintas localizaciones y salas dentro del centro, edición de vídeo, generación de QR para los vinilos, difusión y creación de vídeos y reels en redes sociales.

AA

→ Las distintas fases del proyecto hacen necesaria una planificación y organización pero se puede adaptar a los distintos ritmos. El alumnado se involucra y asume responsabilidades aplicando lo aprendido para obtener un producto final visible y de calidad.

CPSAA

→ El trabajo individual como parte de un gran trabajo de grupo ha generando actitudes y hábitos de convivencia orden y limpieza en el trabajo.

CPL

→ El alumnado ha sido consciente de que participando en este proyecto ha contribuido en los ODS para el 2030 dando respuesta a una demanda social de inclusividad estableciendo el paralelismo entre diferentes formas de comunicación.

SIE

→ Propuesta de ideas para proyectos futuros, debate por iniciativa del alumnado sobre qué le va a hacer falta al alumnado signante que llegue al centro y cómo pueden participar en conseguirlo, preguntas sobre dónde aprender LSE.

STEM

→ Trabajando datos numéricos organización en cuanto a cantidad de barro, número de signos para la señalética, ajuste del presupuesto a los materiales necesarios, entre otros.

CC

→ La asignatura gira en torno a esta competencia y en este proyecto se trabaja en el Modelado de los relieves de las manos que signan palabras.

MARCO DE REFERENCIA

López Gutiérrez Siro (2018). *Esencia. Diseño de espacios creativos*. Editorial Khaf, Madrid.

Sbert Rosselló Cati y Sbert Rosselló Maite (2017). *La mirada de la líbelula*. Disset Edició, Palma de Mallorca.

Hernandez-Hernandez, Fernando (1998). *Para enseñar no basta con saber la asignatura*. Editorial Paidós Ibérica, Barcelona.

Acaso María y Mejías Clara (2019). *Reduvolution*. Editorial Paidós Ibérica, Barcelona.

ANIDA. Revista de arte y escuela

nº 3, No sé quién eres, pero aquí estamos. Recursos para educar en la diversidad a través de las prácticas artísticas. Julio 2023. ISSN 2792-4122

Comité de revisión

Alicia Gómez Linares, Dantzerti

Ana María Barbero Franco, UNIR

Ana Portela Fontán, Universidad de Santiago de Compostela

Ana Serrano Navarro, Universidad Complutense de Madrid

Aránzazu Mardones Guinea, CEIP Juan Ramón Jiménez en Madrid

Carmen Moral Ruiz, Universidad de Sevilla

Clara Baéz Merino, Universidad de Extremadura

Irene Ortega López, Universidad Complutense de Madrid

Jodie Di Napoli, Universitat Politécnica de València y Universitat Oberta de Catalunya

José Luis Gil Bueno, Colegio Árula, Madrid

Manuel Pérez Valero, Universidad de Granada

María Barceló Martínez, CEIP Menéndez y Pelayo en Huelva

Maribel Domínguez Puebla, CEIP Miguel de la Cuesta

María Jose Lobato Suero, CEU Andalucía

María Dolores López Martínez, Universidad de Murcia

María Enfedaque Sancho, Universidad de Zaragoza

Nadia Peinado Salgado, Alice Salomon Hochschule Berlin

Patricia Fernández Barberà, CEIP Enric Soler i Godes de Castelló de la Plana

Raquel Mora Martínez, Educación Infantil en el Cefire de Educación Infantil Valencia

Carasso Daniel & Nina
GENERALITAT VALENCIANA Conselleria d'Educació Cultura i Esport
CONSORCI DE MUSEUS DE LA COMUNITAT VALENCIANA
cefire Artisticoexpressiu
Permea
ZEMOS98
pedagogías invisibles arte + educación

redplanea.org/recursos